



MARIA THERESIA by der gratie Godts;
 Rooms-Keyserinne, Coninginne van Duyts-
 landt, van Hongarien, van Bohemen, van
 Dalmatien, van Croatien, van Slavonien, &c.
 Aerts-Hertoginne van Oostenryck; Herto-
 ginne van Bourgondien, van Lothryck, van
 Brabant, van Limbourg, van Luxembourg,
 van Guelder, van Milanen, van Styrien, van Carniole, van
 Carinthie, van Mantua, van Parma ende Plaisance, van Wir-
 temberg, van hoogh ende neder Silesien, &c. Princesse van Sua-
 be ende van Transilvanien; Marck-gravinne des H. Rooms-Ryck,
 van Bourgau, van Moravien, van hoogh ende neder Lusatien;
 Gravinne van Habsbourg, van Vlaenderen, van Artois, van
 Tirol, van Henegauw, van Namen, van Ferrete, van Ky-
 bourg, van Gorice ende van Gradisca; Landt-gravinne van
 Alsatien; Vrouwe van de Marche van Slavonien, van Port-
 Naon, van Salins ende van Mechelen; Hertoginne van Lor-
 reynen ende van Baar; Grootte Hertoginne van Toscanen.
 Wy hebben goedt-gevonden tot voordeel van onsen Dienst,
 te doen tressen een Tractaet van't Cartel met Syne Keurvorste-
 lijcke Hoogheyt den Palz-grave, tot de reciproke overleverin-
 ge van de Deserteurs van onse respectieve Trouppen, ende het
 selve geaggreert ende geapproveert hebbende den eersten Julii
 van desen jaere, soo hebben Wy, ter deliberatie van onsen seer-

lieven ende seer-beminden Schoon-Broeder ende Cofyn, CAREL ALEXANDER, Hertogh van Lorreyne ende van Bar, onsen Stadthouder, Gouverneur ende Capiteyn Generael van onse Nederlanden, ende by advies van onsen secreten Raede, geordonneert, gelijk Wy ordonneren, dat het voorschreve Tractaet sal gepubliceert worden binnen onse Provinciën der Nederlanden, om aldaer onderhouden ende geexecuteert te worden naer den inhoudt dier, ende in der maniere gelijk het selve gesloten ende by Ons goedt-gevonden is geworden, als volgt.

MARIA THERESIA, &c. &c.

Verclaren, dat Wy bevolen hebbende aen den Grave *Josephus Esterhazy de Galantha*, onsen Camer-Heer, Veldt-Overste, ende Colonel van een Regiment Voetgangers, te handelen ende over een te comen met *Henricus Antonius de Beckers*, Baron van Westerstetten, Afgesant van Syne Palz-Keurvorstelijcke Hoogheyt, residerende aen ons Hof, aengaende de wederseytliche overleveringe van de Deserteurs, de welke van onse Trouppen sullen overgaen naer de Staeten van Syne voorschreve Keurvorstelijcke Hoogheyt, ende aldaer gearresteert sullen worden door de Keur-Paltzische Officiers ofte inwoonders van't Landt, oft insgelijcx van die van de Trouppen van Syne Keurvorstelijcke Hoogheyt, de welke binnen onse Landen sullen worden gearresteert door de Officiers van Haere Keyserlijcke ende Coninghlijcke Majesteit ofte inwoonders desselvs Landen, zyn Sy over-een gecomen, ende hebben besloten dit tegenwoordigh Tractaet inder voegen naervolgende.

Kennelijck zy aen alle ende een-iegelijck, dat Haere Majesteit de Keyserinne ende Coninginne van Hongariën ende Boheimien, &c. in qualiteit van Aerts-Hertoginne van Oostenryck, ende Syne Paltz-Keurvorstelijcke Hoogheyt, om de desertie in te toomen, ende in staet te houden de Trouppen van de twee Mogentheden, hebben voorsien van Acte van autorisatie ende volmacht, te weten van wegens Haere Majesteit, den Heere *Josephus, Grave van Esterhazy de Galantha*, actuelen Camer-Heer,

Veld Overste ende Colonel van een Regiment Voetgangers, ende van wegens Syne Keurvorstelijcke Hoogheyt, den Heere *Henricus Antonius, Baron de Beckers*, Afgesant van Syne Keurvorstelijcke Hoogheyt aen het Keyserlijck Hof, om op te stellen ende over een te comen over de conditiën ende artikelen, op de welke men van wederzeyts sal wedergeven de Deserteurs, gearresteert binnen de Staeten van de twee Mogentheden, gelegen binnen ende buyten het Keyserryck ofte in Dienste aengenomen door de Officiers in recruteringe der wederseytliche Trouppen: Ten welcken eynde sy zyn geconvenieert van het naervolgende, ende hebben daer over opgesteld dit tegenwoordigh Tractaet om ter goeder trouwe onderhouden te worden.

E E R S T E N A R T I K E L.

Alle Ruyters, Voetgangers oft alle andere Militairen, sonder distinctie, de welke naer de publicatie van dese tegenwoordige Conventie, sullen deserteren van de Trouppen van d'een oft d'ander der twee tracterende Mogentheden, om over te gaen naer het Landt ofte Plaetsen van het een oft het ander Gebiedt, sullen van wederzeyts, naer dat sy erkent zyn, gearresteert worden, met peerden, wapenen, kleederen ende alle andere effecten, om weder-gegeven te worden, ende ten dien eynde sal de advertentie daer van gegeven worden op het alderspoedighste aen den Gouverneur ofte Commandant der naeste Kryghs-plaetse van't Gebiedt der Macht van waer de gearresteerde gedeferteert zyn, met eene specificatie van de effecten die sy sullen mede genomen hebben, van den tydt ende plaetse van hunne desertie, ende oft sy peerden mede geleyt hebben ofte niet, op dat de selve gehaelt worden, in conformiteit van het gene hier naer geseyt sal sijn.

I I.

Den Gouverneur ofte Commandant van eene Plaetse, Magistraet oft andere Officiëren van justitie, de welke kennisse sullen hebben dat'er in't District van hun Gebiedt, Landt oft Territorie sijn ophoudt eenen ofte verscheyde Deserteurs, sullen gehouden wesen, ingevolge dese tegenwoordige Con-

(4)

ventie, sonder uytstel ende met de uytterste neerstigheyt, die te doen vervolgen ende arresteren, met alle de Wapens, Equipagien, Peerden, Kleederen ende andere Effecten die men by hun sal gevonden hebben, ende met eenen te voorsien tot de costen der gevangnisse ende tot het betaelen van het simpel onderhoudt, 't gene voor ieder Ruyter, Dragonder, Hussaerd oft Voetganger gereguleert is tot vier Keyserfche kreytzers s'daeghs, waer mede sy sich fullen moeten vergenoegen.

I I I.

De Deserteurs fullen wedergegeven worden in den selven staet dat sy fullen gearresteert wesen, dat is te seggen, met hunne Kleederen, Wapens, Peerden, Equipagien ende alle andere effecten die men by hun sal gevonden hebben.

I V.

Ingelijcx fullen van weder-canten, ter goeder trouwe, wedergegeven worden de Peerden van de gedeferteerde Ruyters, Dragonders oft Hussaerds, met de Equipagien die men over hun sal gevonden hebben ten tyde van hun arrest, 't zy dat die deel maecten van de monture der selve Deserteurs, oft dat sy die genomen hebben van andere; ten welcken eynde, d'advertentie sal gedaen worden aen den Commandant der naeste plaetse, op dat hy die soude doen af-haelen, mits betaelende vier kreytzers s'daeghs, gedestineert tot onderhoudt van iederen gearresteerden Ruyter, Dragonder ofte Hussaerd, ende 6. ponden Haver, 8. ponden Hoeye s'daeghs, met het noodigh Stroye, voor onderhoudt der Peerden, alles ten loopende mercktpryse van de voorschreve Plaetse.

V.

Om de Onderdaenen der Gebieden van de twee Machten contractanten, en selfs de Militairen aen te wackeren, van de Deserteurs t'arresteren ende over te leveren, is men over een gecomen, van te betaelen voor iederen Deserteur; te weten, voor eenen Voetganger, Ruyter, Dragonder oft Hussaerd te voet,

(5)

voet, sesse Keyser-rycksche pattacons, maeckende negen Duytsche guldens; ende voor iederen Ruyter, Dragonder oft Hussaerd te peerdt, het dobbel, te weten twelf Keyser-rycksche pattacons, oft achthien Duytsche guldens.

Alfoo de gearresteerde Deserteurs onder goetd escorte fullen moeten geleyt worden naer de plaetse over de welcke men tot hunne consignatie over een gecomen is, soo sal den Commandant van het detachment, gedestineert tot het af-haelen van den gearresteerden ofte van de gearresteerde, in de selve plaetse aentonts moeten betaelen de voorschreve belooninge aen den genen oft de gene die de selve aldaer fullen hebben aengebroght, met het verschor van het geleverd onderhoudt, soo voor de mannen als voor de peerden, ende om geene onnoodige onkosten te veroorsaecken, ende de consignatie der Deserteurs des te gemakkelijker te maecten, sal men van de geseyde sesse oft twelf pattacons, mogen afnemen de costen van't arrest ende transport, ende de Deserteurs overleveren aen de naestgelegene Regimenten, naementlijck in de winter-quartieren.

V I.

Daer is reciprokelijck aen de Militairen ende civiele Officiers van wederzeyts verboden, van te vervolgen ende af te nemen, oft te doen vervolgen ende afnemen de Deserteurs van hunne Trouppen, buyten de Landen van't Gebiedt van hunne Meesters; sy fullen nochtans de Wetten oft Hooft-Officiere der plaetsen van de voorschreve Staeten mogen versoecken, van die t'arresteren, het gene dese laetste niet fullen mogen weygeren, maer fullen selfs daer toe gehouden wesen, op de pene hier naer uytgedrukt art. 9.

V I I.

Ende om by tydts voor te comen alle uytgesochte pretexten, men sal forge draegen, corts naer de uytwisselinghe ende publicatie van dese tegenwoordige over-een-cominge, van seer strengelijck van wederzeyts te verbieden aen alle Inwoonders ende Persoonen, soo civile als militaire, ende naementlijck

B.

aen de Gouverneurs en Opperhoofden der Gemeynten , van te coopen de peerden, monturen, wapenen, Kleederen ofte eenigh het alder-minste van de Deserteurs; van hun te verleenen vlucht-plaetse oft doorgangh, van hun te verbergen, ofte hunne deserteringe te vervoorderen, alles op de penen ende arbitraire straffen hier naer uytgedrukt.

V I I I.

Soo wanneer eenen Landsman oft anderen waere overtuyght, het peerdt, de kleederen oft wapenen gecocht te hebben van eenen Deserteur, 't zy Voetganger, Ruyter, Dragonder oft Huffard, hy sal niet alleenlijck genootsaecht wesen wederom te geven, sonder eenige vergeldinge, allen 't gene hy van den Deserteur sal gecocht hebben, maer sal daer-en-boven arbitraire lijck gestraft worden door de Officiers der plaetse, als overtreder van dese tegenwoordige orders ende mandement, volgens de gelegentheyte ende eyich van saecke.

I X.

Is het saecken dat de Inwoonders van eene Stadt, Vleck oft Dorp behoorelijck overtuyght waeren, van geholpen te hebben tot de desertie, oft vlucht-plaetse verleent te hebben aen eenen Deserteur, sy sullen van gelijcken verbeuren de penen ende arbitraire correctie, ende hunne eygene Rechters sullen genootsaecht wesen van hun instantelijck te doen straffen, sonder eenige andere wyse van proces.

X.

Sulcx is oock te verstaen van alle Officiers, de welke, schoon sy voorsien waeren van Patenten van Haere Keyserlijcke Majesteyt, ende uytgesonden tot de recruteringe in differente Steden van't Keyserryck, en zyn nochtans niet immediatelijck in den Dienst ende folde van Haere voorschreve Majesteyt, ende aen de welke besondere orders gegeven sullen worden, ende expresselijck in hunne Patenten ende Conventien begrepen, van diergelijcke Persoonen niet te engageren,

veel min van de selve te debauchereren, ofte tot de desertie aen te locken, directelijck noch indirectelijck, op pene van daer vooren te sullen verantwoordten, ende gestraft te worden naer gelegentheyte van saecke.

X I.

De Onderdaenen ende Vassallen, geboortigh binnen de Staeten ende Gebiedt van de respectieve twee contracterende Mogentheden, sullen nochtans expresselijck uytgenomen worden van dese tegenwoordige beslote Conventie, in der voegen dat, soo wanneer eenen onderdaen oft vassal van Haere Keyserlijcke ende Coninghlijcke Majesteyt, die alnoch niet gedient hadde, dienst namp in de Trouppen van Syne Paltz-Keurvorstelijcke Hoogheyt, ende van daer deserterde om weder te keeren naer het Landt van synen Souvereyn, dusdaenigen Deserteur en sal niet moeten overgelevert worden wegens de Keyserlijcke Trouppen, soo insgelijcx den Paltzen onderdaen, die van gelijcke cathogorie soude wesen.

Men sal ten verfoecke van de Onderdaenen geengageert in den militairen Dienst der twee Machten contractanten, wederzeyts accorderen het absoluet afscheet, als sy het selve sullen vraegen, hun laetende behouden het geheel kleedtsel, ende dat besonderlijck als sy behoorelijck sullen connen doen blycken noodigh te wesen in hun Vaderlandt, ofte dat sy souden moeten afhaelen eenige erffenisse oft goederen, mits nochtans stellende in hunne plaetse eenen anderen man, oft betaelende dertigh duytsche guldens voor iederen Voetganger, ende twee-en-vyftigh duytsche guldens dertigh kreytzers voor iederen Ruyter.

X I I.

Dit tegenwoordigh Tractaet sal achtervolght worden van den dagh der wederzeyliche verwisselinge, ende het selve sal gepubliceert worden op den trommellagh aen de Militairen in de wapen-plaetsen, ende de Wetten ende andere Justiciers sullen gehouden zyn het selve te verkondigen met pleck-biljetten naer gewoonelijcker wyse.

Aldus gedaen ende gelloten door de ondergeschreve gevolmaghtighde, in verwachtingh der ratificatien van Haere Keyserlijcke ende Coninghlijcke Majesteit, ende van Syne Pals-Keurvorselijcke Hoogheyt. In't teecken der waerheyt, hebben Wy dese tegenwoordige Conventie onderteeckent, ende daer op doen printen het cachet van onse Wapens. Gedaen tot Weenen den 22. Junii 1753.

(L. S.) Was onderteeckent,
Josephus Grave van Esterhazy,
Veld-Oversten.

(L. S.) *Henricus Antonius de*
Beckers, Baron de
Westerstetten.

Bevonden hebbende dat de bovenstaende Conventie is over een commende in alle haere punten en articulen met onse feer genaedige Intentie, Wy hebben de selve, naer ripe overweginge, goedt gekeurt ende geratificeert, gelijk Wy de selve approberen ende ratificeren, ende uyt crachte dier beloven Wy in de beste maniere, dit Tractaet t'onderhouden ende te doen onderhouden ter goeder trouwe, sonder te gedoogen van daer tegens te comen, maer willen, dat allen't gene daer in is getroffen, belooft ende besloten van onsen t'wegen, stiptelijck achtervolght ende getrouwelijck onderhouden sal worden. In teecken der waerheyt, hebben Wy dese tegenwoordige ratificatie eygenhandigh onderteeckent, ende daer op doen printen den secreten Segel van onse Keyserlijcke ende Coninghlijcke Wapens. Gegeven binnen onse residentie tot Weenen den eersten Julii 1753. ende van onse Rycken het derthiende, was geteeckent,

MARIA THERESIA.

(L. S.) *Joseph, Comte d'Harrach.*
Leeger stondt,

Ad mandatum S. C. R. M. proprium.
Aug. Thom. de Woeber.

Ontbieden daeromme ende bevelen onse feer-lieve ende getrouwe die Hooft ende Presidenten ende Luyden van onse Privéén ende Grooten Raeden, Cancellier ende Luyden van onsen Raede van Brabant, Gouverneur, President ende Luyden van onsen Raede van Luxembourg, Cancellier ende Luyden van onsen Raede in Gelderlandt, Gouverneur van Limbourg, President ende Luyden van onsen Raede in Vlaenderen, Hooft-Bailliu, President ende Luyden van onsen Raede in Henegau, Gouverneur, President ende Luyden van onsen Raede tot Namen, Hooft-Bailliu van Doornick ende van't Doornicksche, Schoutet van Mechelen, ende aen alle andere onse Rechteren, Officieren ende Onderfaeten die dit aengaen sal, dat sy dese onse tegenwoordige Ordonnantie observeren ende onderhouden, ende exactelijck doen observeren ende onderhouden, sonder verdragh, gunste ofte dissimulatie: **WANT HET ONS ALSOO GELIEFT.** Des t'oirconden, hebben Wy onsen Grooten Segel hier aen doen hangen. Gegeven in onse Stadt van Brussel den 31. October in't jaer ons Heere 1753. ende van onse Rycken het vierthiende. Was t'geparapheert, *Steenh. v^r.* onder stont, *By de Keyserinne ende Coninginne in Haeren Raede,* ende was geteeckent, *F. J. Misson,* ende den Grooten Segel van Haere Majesteit daer aenhangende met dobbelen steerte van parkement gedruckt in rooden wasse.

TOT BRUSSEL,
By **GEORGIUS FRICK,** Drucker van Haere Keyserlijcke
ende Coninghlijcke Majesteit. 1753.